

УДК 378.018.43:004.42:811'243](73)

Зубенко Т. В.

Чорноморський національний університет імені Петра Могили, Миколаїв,
Україна**ІНФОРМАЦІЙНІ ТЕХНОЛОГІЇ В НАВЧАННІ АНГЛІЙСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ В СИСТЕМІ ОСВІТИ СПОЛУЧЕНИХ ШТАТІВ АМЕРИКИ**

DOI: 10.14308/ite000659

У статті розглядаються та аналізуються інформаційні технології, створені американськими науковцями для удосконалення шляхів та методів навчання англійської мови як іноземної в межах програми «АЕ E-Teacher Program», розробленої під керівництвом неприбуткової організації з розвитку людини «FHI 360» (Family Health International 360) з метою покращення вивчення англійської мови, надання доступу до різноманітних автентичних матеріалів, що відповідають найважливішим проблемам розвитку методики навчання іноземної мови в міжнародній освіті та потребам людства. Ексклюзивне право навчати за цією програмою отримав університет штату Айова. Автор статті, пройшовши повний курс цієї програми, надає опис існуючих Інтернет-інструментів, ресурсів та програмного забезпечення у викладанні мов, характеризує доцільність їх використання для вирішення дидактичних завдань уроку в навчанні аудіювання, читання, говоріння, письма, граматики та лексики англійської мови як іноземної. Дослідниця окреслює також потреби українських педагогів у створенні бази даних сучасних технологій, які б надавали матеріали, що постійно оновлюються, пов'язані з сучасним життям, з різних видів мовленнєвої діяльності, для студентів з різним рівнем знань, методичні розробки, запропоновані науковцями та вчителями-практиками, технології, які здатні замінити швидко старіючі підручники, підвищити мотивацію і зацікавленість студентів у навчанні.

Ключові слова: програма «АЕ E-Teacher Program»; організація «FHI 360»; інформаційні технології; навчання англійської як іноземної; Інтернет-інструменти, ресурси; програмне забезпечення.

Вступна частина. Своєрідна технологічна революція, швидко розвиваючи комп'ютери, програмне забезпечення та інтернет-інструменти, пройшла інноваційний крок від Веб 1 до Веб 2 технологій зумовлюючи можливості їх активного використання у навчанні іноземних мов. На сьогодні уже доведено науковцями, що інформаційні технології створюють необхідні умови для активізації пізнавальної та мовленнєвої діяльності кожного студента, дають можливість здійснювати диференційований та індивідуальний підходи у виборі матеріалу та в темпах роботи окремих студентів для формування іншомовних комунікативних навичок і вмінь [1; 2; 3; 4; 6; 8]. Проте, не зважаючи на доведену користь використання інформаційних технологій у навчанні іноземних мов, не всі вчителі і викладачі використовують їх у своїй практиці у достатньому обсязі. Оскільки, по-перше, часто в аудиторіях відсутні новітні засоби їх використання чи Інтернет, деякі технології потребують час і попередні підготовчі вправлення у використанні, по-друге, це недостатня обізнаність викладачів з існуючими уже ресурсами, Інтернет-інструментами та програмним забезпеченням у викладанні мов із-за низької поінформованості та відсутності однієї бази даних під патронатом Міністерства освіти і науки України, на зразок австралійського, американського чи британського веб-сервісів, де педагогічні працівники могли б знайти посилання на необхідні ресурси, прочитати їх характеристику і мету призначення не витрачаючи час на багатогодинні пошуки потрібного матеріалу. Адже, всі говорять про користь використання технологій у навчанні, а про складність пошуку необхідних, цікавих і



ефективних технологій в Інтернеті, кількість яких до того ж швидко зростає, мало хто говорить, а це знижує зацікавленість викладачів у їх використанні. Необхідно взяти до уваги і той факт, що навчальні можливості студентів перевищують навчальні можливості більшості викладачів в опануванні технологій, що різко змінює баланс навчання, вимагає більш ґрунтовної підготовки викладача до використання технологій у навчальному процесі. На сьогодні у викладачів існує потреба у таких технологіях, які б надавали матеріали, що постійно оновлюються, пов'язані з сучасним життям, для студентів з різним рівнем знань, з різних видів мовленнєвої діяльності, методичні розробки, запропоновані науковцями та вчителями-практиками, технології, які здатні замінити швидко старіючі підручники, підвищити мотивацію і зацікавленість студентів у навчанні. З метою запозичення світового досвіду та запровадження сучасних досягнень в навчанні англійської мови в систему освіти України в статті розглядаються та аналізуються інформаційні технології, створені американськими науковцями для удосконалення шляхів та методів навчання англійської мови як іноземної.

Постановка завдань. Завданнями даної статті є описати існуючі інформаційні технології, що створені американськими ученими в рамках програми «АЕ E-Teacher Program», й охарактеризувати доцільність їх використання для вирішення дидактичних завдань уроку в навчанні аудіювання, читання, говоріння, письма, граматики та лексики англійської мови як іноземної.

Аналіз досліджень і публікацій у досліджуваній області. Вивченню проблем використання інформаційних технологій у навчанні іноземних мов у вищих і середніх навчальних закладах присвячені праці таких українських учених як О.М. Гавриленко, А.М. Гуржій, О.Ю. Коваленко, Л.І. Морська, Е.Л. Носенко, І.С. Юцевич та ін. Серед зарубіжних фахівців цю тему вивчали Р. Годвін-Джоунс, В. Джеймс, Г. Кеслер, Е. Котос, Є.С. Полат, С. Томас, Н.М. Удіна, В. Хегелгеймер, К. Чапел, Д. Чун та інші. Проте, здійснені дослідження не висчерпують усіх аспектів проблем використання інформаційних технологій у навчанні іноземних мов. Постійне оновлення комп'ютерних технологій, швидкий розвиток науково-технічного прогресу вимагає відповідної модернізації навчального процесу, пошукової діяльності щодо використання прогресивних інформаційних технологій.

Методологія та інструменти дослідження. У 2016 році провідними фахівцями вищих навчальних закладів Америки під керівництвом неприбуткової організації з розвитку людини «FHI 360» (Family Health International 360) була створена програма «АЕ E-Teacher Program». Її метою є впровадження інформаційних освітніх технологій, застосування яких може суттєво покращити вивчення англійської мови, надати доступ до різноманітних автентичних матеріалів, що відповідають найважливішим проблемам розвитку методики навчання іноземної мови в міжнародній освіті та потребам людства. Спонсором програми є державний департамент освіти США, а навчати за цією програмою має ексклюзивне право університет штату Айова, який чотири рази на рік збирає вчителів і викладачів англійської мови як іноземної з усіх країн світу і проводить десяти тижневі навчання з використання інформаційних технологій у мовній освіті.

Найбільш потужним джерелом різноманітних мультимедійних технологій і ресурсів є веб сайт «Learning English» (Вивчення англійської мови <https://learningenglish.voanews.com/z/4729>), що належить американській міжнародній громадській радіокомпанії «Voice of America» (Голос Америки) зі штаб-квартирою у Вашингтоні. Сайт почав своє існування у 1959 році під назвою «Special English» («Особлива англійська мова»), проте у 2014 році його зміст був розширений, включено більше англійських навчальних матеріалів і служба стала відома як «Learning English». На цьому веб сайті публікуються світові новини бізнесу, науки, культури, повсякденного життя та інші теми, що дозволяють вивчати англійську мову цікавим нетрадиційним способом. Користувачі сайту можуть покращити знання граматики англійської мови, збагатити свій словниковий запас, удосконалити навички спілкування з різних тем.

Словниковий склад є найважливішим аспектом мови, яким студенти повинні оволодіти, оскільки він дійсно відіграє найважливішу роль у передачі змісту думок та висловлювань. У той же час, процес навчання словникового запасу традиційно був одним з малодосліджених областей мовної підготовки студентів вищих навчальних закладів. Технології і словниковий склад мови мають багато важливих зв'язків сьогодні. По-перше, технології надають студентам доступ до різних способів вивчення лексичного запасу англійської мови. По-друге, викладачі також можуть знайти багато ресурсів в Інтернеті, щоб допомогти своїм підопічним вивчити словниковий склад англійської мови. Наразі пропоную розглянути які технології використовують освітяни Сполучених Штатів в навчанні вокабуляру англійської як іноземної і які викладачі України також можуть використовувати у своїй професійній діяльності. На веб сайті «Learning English» <https://learningenglish.voanews.com/z/3620>) існує розділ під назвою «Слова з новин». У цьому розділі автори сайту у відео новинах виділяють слова, які можуть викликати труднощі у студентів, і створюють маленькі міні-уроки до кожного з цих слів. Для прикладу розглянемо декілька відео новин, в яких вивчаються слова, що для студентів можуть бути незрозумілими і складними для запам'ятовування. В одному з відеороликів розповідається про біженку з Косово по імені Земі Шабію, яка прибула до Сполучених Штатів 18 років тому і працювала в адміністрації багатоквартирного будинку для біженців, співчуваючи і допомагаючи знедоленим людям (<https://learningenglish.voanews.com/a/news-words-empathy/3938106.html>). На відео у титрах виділяється слово, яке більшості студентів 1-2 курсів є невідомим, це слово «empathy» («співчуття»). У цьому відео студентам надається можливість візуалізувати незнайоме слово, прочитати його в контексті, а також сприйняти на слух під час прослуховування новин. Крім того студенти можуть прослухати тлумачення значення незнайомого їм слова англійською мовою.

Іншим прикладом є новини про боротьбу між сирійськими урядовими військами та повстанцями за контроль над містом Алеппо і про звинувачення уряду президента Сирії Асада у використанні хімічної зброї проти мирних жителів (<https://learningenglish.voanews.com/a/3522699.html>). Незнайомим для студентів у цьому відео є слово «allegations» (звинувачення). Диктор пояснює його значення та наводить приклад синоніма цього слова «accusation». Слід зазначити, що оновлення новин відбувається щотижня, у них розповідається про останні події сучасного життя, отже, цей ресурс може бути використаний викладачами на кожному занятті у якості розминки з метою активізації лексичного запасу студентів. Крім того, на сайті існують розділи «Новини США» (<https://learningenglish.voanews.com/z/958>), «Новини світу» (<https://learningenglish.voanews.com/z/957>), «В дійсності» (<https://learningenglish.voanews.com/z/3521>), на яких щодня з'являється нова інформація, і, де крім відео новин, пропонується ще й окремо звуковий файл для скачування, скрипти звукового файлу, список нових лексичних одиниць та перелік схожих за темою відео новин.

У розділі «English In a Minute» («Англійська мова за хвилину» <https://learningenglish.voanews.com/z/3619>) вивчаються значення ідіом та сталих словосполучень шляхом їх тлумачення та вживання у контексті. Наприклад у відеоролику «Off the Grid» («Без зручностей» <https://learningenglish.voanews.com/a/4040127.html>) спочатку пояснюється значення слова «a grid» (решітка, сітка, шкала), а потім надається тлумачення словосполучення «off the grid».

Зручним і корисним у вивченні лексики є програма «Lingro» (<http://lingro.com>). Її використовують під час читання. Цей інструмент дозволяє студентам завантажувати текст, який вони читають, у програму «Lingro» і вона стає словником і може перекладати будь-яке слово з тексту, на якому зупиниться курсор, надавати тлумачення цього слова, складати списки слів, що вивчались, для повторного перегляду студентами. Якщо студент читає будь-який вебсайт англійською мовою, він може приєднати програму «Lingro» до цієї сторінки і користуватись нею у такому ж зручному індивідуальному режимі. Програма «Lingro» значно полегшує роботу з текстом, пришвидшує пошук значення нових слів, складає списки

переведених лексичних одиниць для самостійної роботи студента та створює вправи з новими словами з метою їх запам'ятовування.

Іншим інструментом для вивчення лексичного матеріалу є корпус сучасної американської англійської мови (<http://corpus.byu.edu/coca/>). Він представляє собою електронну сукупність текстів різних жанрів створену у 2000-2003 роках корпусним лінгвістом Марком Девісом на основі текстів журналу «Time», опублікованих з 1923 року, та включає близько 520 млн. слів. За допомогою цього інструменту можна дослідити і охарактеризувати будь-яке слово, знайти приклади його вживання у різних словосполученнях, порівняти його з іншими словами, визначити частоту вживання, значення у різних словосполученнях і т.д.

Перевірка правопису лексичних одиниць є ще одним надзвичайно важливим інструментом у вивченні словникового складу мови. Більшість програм обробки текстів, наприклад Майкрософт Ворд, та багато програм в Інтернеті у режимі редагування мають функцію перевірки правопису тексту, яка надає студентам можливість побачити свої помилки у написаних словах, пунктуації, граматиці. Робота над помилками, навчання правопису є ще одним аспектом вивчення словникового складу мови.

Соціальні медіа-додатки, такі як Facebook, Youtube, Instagram, Twitter, Tumbler, Skype, WeChat, Google+ та ін, стали дуже популярними у багатьох частинах світу. Ці ресурси також можна використовувати для вивчення словника англійської мови. Наприклад, організувати співпрацю зі студентами інших країн, створити закриті групи у соціальних мережах, в межах яких піднімати питання для обговорення проблем з тем, що вивчаються на заняттях, організувати паралельне із закордонними навчальними закладами об'єднане викладання дисциплін за допомогою блогів, організувати міжнародні проекти в позакласний час, обмін відеороликами, створеними студентами, з тем, що вивчаються. Під час такого способу вивчення словникового складу мови працює мимовільна пам'ять, яка є більш довготривалою, а головне, значно підвищується мотивація вивчення іноземної мови, що є рушійною силою у цьому процесі.

Веб-розробки американських фахівців пропонують також нові підходи до вивчення граматики англійської мови. Технологія надає студентам доступ до різних ресурсів та способів вивчення граматичних явищ. На веб сайті «Learning English» у розділі «Everyday Grammar TV» (<https://learningenglish.voanews.com/z/4716>) розміщено більше сотні відео уроків з конкретних граматичних тем, наприклад, вживання прийменників, прислівників, фразових дієслів, тощо. У кожному відео два диктори пояснюють граматичне явище та наводять багато прикладів його вживання у мовленні у доступній комунікативній формі. Слід зазначити, що з 2016 року кожний місяць з'являється 4-5 нових відео уроків на різні теми. На веб сайті «Learning English» є також безліч цікавих ігор, за допомогою яких студенти можуть вивчати граматику граючись.

Значної уваги заслуговує веб сайт «American English for English Language Teachers Around The World» (Американська англійська для вчителів англійської мови всього світу <https://americanenglish.state.gov/about-us>). Цей веб-сайт є ресурсним центром для навчання та вивчення американської англійської мови та культури. На ньому розміщені різноманітні цікаві навчальні матеріали та ресурси для вчителів. І викладачі, і студенти знайдуть нові способи вивчення англійської мови та отримання додаткової інформації про США. Та найбільше і особливе місце на веб сайті «American English for English Language Teachers Around The World» займає розділ для професійного розвитку вчителів англійської мови (<https://americanenglish.state.gov/teachers-corner>). Тут розміщено цілий ряд методичних ресурсів: відео матеріали вебінарів з розвитку чотирьох видів мовлення, тексти і відеоматеріали про життя і культуру Сполучених Штатів, тексти пісень, ігор для вивчення англійської мови (<https://americanenglish.state.gov/>). Тут можна дізнатися про нові способи навчання читання, аудіювання, говоріння та письма, а також про нові дослідження у сфері оцінювання, знайти творчі нестандартні способи навчання граматики англійської мови, створити свою професійну мережу, сформулювати нові професійні навички, навчитись

запроваджувати на своїх уроках інформаційні комунікативні технології, критичне мислення та стати професійним педагогом. Цей ресурсний центр програм англійської мови у Вашингтоні, штат Каліфорнія, надає академічну експертизу, консультативну допомогу, а також матеріали та ресурси по всьому світу. Всі програми реалізуються регіональними центрами англійської мови (RELO) при посольствах чи консульствах США. Програми та ресурси, що керуються цими центрами, включають матеріали англійською мовою, програми дистанційної освіти та семінари з підготовки вчителів. Веб сайт постійно оновлюється та поповнюється новими ресурсами. Він має також свою сторінку у соціальній мережі Facebook, на сторінках якої публікуються граматичні матеріали у привабливій розважальній формі, перетворюючи навчання на розвагу.

Перейдемо до огляду зв'язку технологій з розвитком навичок читання. Читання, як складова частина грамотності, знайомить нас з новими світами, пропонує нам нову лексику та нові ідеї. Практичний досвід роботи показує, що студенти, які багато читають, мають більший словниковий запас, ніж ті, що не читають, мають менше помилок на письмі, оскільки у них у пам'яті залишаються моделі словосполучень, які вони потім використовують, і, звичайно, читання може бути веселим, оскільки хороші книги є основним джерелом насолоди, а технології сьогодні є основним джерелом доступу до різноманітних текстів [20; 27]. Наприклад, на веб-сайті «Learning English» студенти можуть отримати доступ до текстів з історії країн світу чи про поточні події (<https://www.voanews.com/>), які вони можуть у вільному доступі прочитати і обговорити на занятті. Оскільки технології забезпечують доступ до безмежної кількості матеріалів для читання, вчителі та викладачі повинні вибирати тексти з Інтернету та рекомендувати учням і студентам для вивчення. Ресурс для розвитку навичок читання можна знайти на веб сайті «American English for English Language Teachers Around The World» (<https://americanenglish.state.gov/four-skills-resources>). У розділі «American Teens Talk» («Американські підлітки обговорюють») опублікована колекція інтерв'ю з американськими школярами, яка доступна у письмовій формі та у форматі аудіо. Таким чином, студенти можуть одночасно розвивати навички читання та аудіювання. На цьому вебсайті кожен бажаючий може також дистанційно і безкоштовно пройти навчальний курс з англійської мови з різних спеціальностей: працівники медіа, інженери, журналісти, бізнесмени, науковці, математики. Особливу увагу слід звернути на курс «English for Career Development» («Англійська мова для кар'єрного розвитку»). Цей курс створений Університетом Пенсільванії та фінансується Державним бюро освіти і культури США, керується управлінням програм англійської мови. Він розрахований на тих, хто не володіє англійською мовою, але зацікавлений у просуванні своєї кар'єри на світовому ринку. У цьому курсі можна дізнатися про пошук роботи, правила подачі заяви на роботу та інтерв'ю в США та порівняти як цей процес проходить у рідній країні.

Серед тисяч веб-сайтів, які публікують матеріали для читання, існує сайт «Gutenberg Project» («Гутенберзький проект» <https://www.gutenberg.org/>), на якому зібрані твори, що були написані багато років тому, та які користуються великою популярністю зараз.

Вплив технологій на процеси письма простежуються з часу переходу людини від написання ручкою до комп'ютерної обробки тексту, потім до появи електронної пошти, мережових середовищ, електронних портфелів, створення текстових віртуальних середовищ тощо [21]. З появою новітніх технологій з'явилась можливість колаборативного письма, яке має на увазі спільне виконання письмового завдання у групі [9]. Давайте подивимося які важливі зміни зробило програмне забезпечення в письмі. Якщо взяти до уваги одноосібне письмо, воно означає здатність людини до письма або наскільки добре ця людина може писати самостійно. У колаборативному письмі основна увага приділяється написанню в соціальному контексті [12]. Якщо студенти працюють разом над текстом, вони можуть спілкуватися завдяки коментарям, обговорювати та читати дописи, висловлювати свої ідеї отримуючи таким чином зворотний зв'язок від своїх однолітків на протигагу процесу одноосібного письма, де зворотний зв'язок надходить лише від викладача та комп'ютера.

Таке письмо дозволяє розвивати критичне, рефлексивне мислення, а також концентрує увагу студента на грамотності письма, використанні лексики, дискурсу [9]. Колаборативне письмо готує студентів до роботи в реальному світі. Цей вид письма виник в контексті ділового спілкування. Лоурі відзначає широке розповсюдження колаборативного письма в діловому, науковому та управлінському середовищі [23]. Це особлива форма роботи в групі, яка має безліч переваг, такі як навчання, соціалізація, генерація нових ідей, максимальна інформованість, різноманітність точок зору, збалансованість, досвід, спільні знання, навички письма і більш якісний кінцевий результат [9].

Іншою причиною важливості письма є те, що письмо все більше використовується у самих різних ситуаціях поза межами класної аудиторії. Ми живемо в епоху глобалізації, де англійська мова стала мовою міжнародного спілкування. З передовими технологіями, наприклад, кожен спілкується письмово більше, ніж будь-коли раніше. Люди різного віку надсилають один одному текстові повідомлення, публікують повідомлення в соціальних мережах, ведуть блоги та коментують різні онлайн публікації, тому навички письма є ключовими для існування в англійськомому світі. В тій чи іншій мірі спілкування за допомогою мобільних засобів також відбувається у письмовій формі. Звичайно, різні способи спілкування вимагають різні стилі письма, різні стилі мовлення та різні рівні офіційності, і для багатьох людей письмо є також можливістю виразити свою ідентичність, показати, хто вони є та у що вони вірять. Беручи до уваги більш глибокий контекст, такий як бізнес, освіта та працевлаштування, навички письма тут справді є дуже важливими, адже добре написані документи демонструють рівень професійного розвитку людини. З іншого боку, слабо написане резюме не приведе нікого до бажаної роботи, тому навчання письма має значення на протязі усього життя, адже навички письма будуть завжди корисні студентам у різноманітних ситуаціях за межами класної аудиторії [16].

Часто письмова робота студентів є єдиним способом оцінити рівень знань або їх академічний потенціал та продуктивність. Деякі студенти відносяться до оцінювання як до різновиду покарань. То ж які завдання мусить створювати викладач, щоб розвивати навички письма і мотивувати студентів до писемної творчості? На думку американської вченої Котос викладачі повинні контекстуалізувати завдання і зробити їх реальними формами спілкування. Вони також повинні надавати студентам можливість переписувати свою роботу декілька разів для отримання кращої оцінки та забезпечити достатній відгук на чорнові роботи студентів. Вчена зауважує, що зворотній зв'язок має бути вибіркоким, і він повинен висвітлювати проблеми, які повторюються, так, щоб студенти не втратили головну ідею, і, щоб це не вплинуло на якість письма. Залучення студентів до надання зворотного зв'язку між собою також важливе, тому що воно дає студентам шанс мати справжню аудиторію та зрозуміти чому і як результат їхньої творчості здійснює або не здійснює бажаний ефект на читачів [19].

Професор Котос радить не намагатися навчати всім аспектам письма одночасно. Є занадто багато аспектів, які треба враховувати на письмі: зміст та стиль, зв'язність та логічний розвиток ідей, орфографія та пунктуація, граматична точність та словниковий запас. Кожен з них треба розвивати і орієнтуватися на індивідуальні результати студентів у процесі написання. Професор Котос також пропонує надавати студентам багато можливостей для практикування на письмі, писати кожен день в журналі чи блозі, розробляти завдання для моделювання ситуацій реальних комунікацій, які є актуальними для студентів і цікавими [16]. Вона також пропонує регулярно і вибірково надавати відгуки. Зрозуміло, що надання викладачем відгуків на все, що пишуть студенти, є неможливим для викладача і небажаним для студентів. Але баланс того як багато відгуків, коли і як необхідно їх надавати – це актуальна тема наукових досліджень сьогодні. Вчена запропонувала також використовувати програму «Criterion» («Критерій» <https://www.ets.org/criterion>) для надання відгуків. Це веб-інструмент, який інструктує та допомагає студентам планувати, писати та переглядати свої нариси. Він надає негайний діагностичний зворотний зв'язок та можливість практикуватися на письмі у власному темпі. Проте, цей відгук є не завжди точним і тому

викладачі повинні пояснювати, як найкраще використовувати автоматичний відгук, запропонований комп'ютером. Програма «Criterion» допомагає викладачам покращити результати студентів, зосереджує увагу на тих місцях, які треба вдосконалити.

Допомога комп'ютера стане в нагоді також при створенні колекції релевантних реєстрів текстів різних за стилем та типом, які студенти можуть використовувати для аналізу під час виконання своїх завдань, адже, під час планування свого твору студенту необхідно прочитати достатню кількість текстів схожих за метою і змістом з тим, який він хоче написати.

Значне місце у письмі займає процес редагування граматичних і орфографічних помилок. Існує багато інструментів, які допоможуть студентам це зробити, наприклад програми «Grammarly» (<https://app.grammarly.com/>) та «Spellcheck». «Grammarly» – це система, яка слідкує за написанням студента та пропонує відгуки на помилки, які він робить у орфографії, граматиці та пунктуації. Програма не просто виправляє помилки, а ще й дає пояснення, чому надруковане є неправильним. Існує безкоштовна версія «Grammarly», яку студенти можуть завантажити. Цей онлайн редактор перевіряє орфографію та граматику на таких сервісах як Gmail, Facebook, Twitter, Linkedin, Tumblr та майже скрізь, де студент пише в Інтернеті, виявляє слова, які використовуються в неправильному контексті, зберігає всі документи. «Spellcheck» – аналогічна програма, яка вбудована в більшість інструментів обробки текстів. Вона підкреслює помилки в орфографії та граматиці і пропонує виправлення

При фінальному вичитуванні тексту і редагуванні стане в нагоді програма Purdue Online Writing Lab (OWL <https://owl.english.purdue.edu/owl/>) – лабораторія з дослідження письма онлайн при університеті Пердью штат Індіана. Вона володіє інструментами для письма, навчальними матеріалами та надає їх як безкоштовну послугу. Лабораторія пропонує глобальну підтримку через Інтернет-довідникові матеріали, має докладні інструкції і багато прикладів для перегляду.

Технології дуже корисні також для створення завдань, що вимагають колаборативного письма, яке дозволяє студентам працювати разом. GoogleDocs – чудовий інструмент для групової роботи [28]. Чат, коментар та функція пошуку в Інтернеті особливо корисні для всіх етапів процесу написання від планування до складання, перегляд та редагування.

Важливу роль у навчанні іноземної мови відіграють навички та вміння аудіювання. На думку вчених, існує пряма залежність між думками співрозмовників та процесом аудіювання, який може вплинути на інтерпретацію інформації [25]. Вважається також, що вміння аудіювання є високо інтегрованими і впливають на формування навичок та вмінь інших видів мовленнєвої діяльності. Проте, студенти часто нехтують аудіюванням пояснюючи це відсутністю середовища для спілкування з метою сприйняття мовлення на слух, де англійська чи інша іноземна мови є не основними в країні. Зарадити цьому можна створивши іншомовне комунікативне середовище за допомогою Інтернету та нових інформаційно комунікаційних технологій [5]. Професор Гарі Оккі також зазначає, що прослуховування є важливим способом отримання доступу до інформації в сучасному світі [24]. Інтернет приносить світові новини, інформацію та розваги, використовуючи усне мовлення. Багато людей "підключено", як сказав він, до своїх мобільних пристроїв. Вони майже завжди слухають когось і щось у своїх навушниках. Оскільки джерела інформації можуть бути аудіовізуальними (відеофільми, картини, слайди, телебачення, тощо) і аудитивними (подкасти, радіопередачі, аудіо книги, пісні, тощо), технології сьогодні надають студентам доступ до різних способів аудіювання. Вони можуть скористатися всіма ресурсами, доступними в Інтернеті англійською мовою. Наприклад, на веб-сайті уряду США, є згаданий вище ресурс «Voice of America», розділ «Learning English TV» (<https://learningenglish.voanews.com/z/3613>). Він містить ряд новин, які з'являються у форматі відео з аудіо та субтитрами. Відео дозволяє студентам слухати поточні новини зі всього світу. Вони можуть зрозуміти зміст як від перегляду, так і від прослуховування. Відео також включає субтитри цього тексту, які співпадають зі звуком. Аудіо звучить повільною і чіткою

англійською мовою. У розділі «English @ the Movies» («Англійська мова і кіно» <https://learningenglish.voanews.com/z/4691>) надається коротка анотація відомих фільмів та уривки з них. Розділ «People in America» («Люди в Америці» <https://learningenglish.voanews.com/z/4852>) представляє інтерв'ю з відомими людьми Америки.

Веб-сайт «American English» надає ресурс, що має назву «Sing Out Loud» («Співай голосно» <https://americanenglish.state.gov/resources/sing-out-loud-childrens-songs>). Він складається із серії відомих дитячих пісень, розроблених для навчання мови. Матеріали містять фактичні пісні в аудіо та текстовому форматі з розробленими завданнями. Крім того існує розділ з аудіокнигами (<https://americanenglish.state.gov/resources/american-english-webinars#child-1457>), який містить.

«ESL Lab» («Лабораторія англійської мови як іноземної» <http://www.esl-lab.com/>) – це Інтернет-сайт, який зосереджений на наданні безкоштовних матеріалів для прослуховування. У розділі «General Listening Quizzes» («Загальна перевірка прослуханого») можна побачити, що матеріали класифікуються за рівнем складності, тому їх можна використовувати у класах з різним рівнем знань. Перед прослуховуванням пропонується обговорити дискусійні питання з теми, що розглядається у тексті для аудіювання. Надаються вправи для виконання під час прослуховування. Перевагою таких вправ є те, що вони автоматично перевіряються і оцінюються, і студенти можуть отримати негайний зворотний зв'язок, а це означає, що їх можна використати як домашнє або позакласне завдання. Авторами пропонується також стенограма аудіо файлу, яку студенти можуть використати під час першого або другого прослуховування. У вправах після аудіювання пропонується вивчення лексики, граматичного матеріалу, дискусійні питання та завдання з дослідження теми в Інтернеті з метою розвитку критичного мислення.

Веб-сайт «ESL Lounge» («Зала для навчання англійської як іноземної» <https://www.esl-lounge.com/>) надає безкоштовний доступ до сотень навчальних планів уроків з англійської мови та різних матеріалів, які можуть бути використані для розвитку як аудіювання, так і комунікативних навичок і вмінь. Поряд з граматичними таблицями, опитувальниками, навчальними картками, вправами для читання та спілкування для кожного рівня мовленнєвих знань, користувачам пропонуються навчальні ігри та тексти пісень для використання вчителями, рекомендуються найцікавіші книги з усіх аспектів навчання та викладання англійської мови. На сайті існує також розділ «Listening» («Прослуховування»), присвячений вдосконаленню фонетичних навичок та вимови англійської мови.

Веб-сайт «Many Things» («Багато речей» <http://www.manythings.org/>) пропонує вікторини, кросворди, головоломки, прислів'я, сленгові вирази, анаграми, генератор випадкових речень та інші засоби вивчення мови, пов'язані з комп'ютером. Цей сайт є некомерційним і не має реклами. Він особливо корисний для вчителів та студентів, оскільки забезпечує аудіо файли з різними акцентами англійської вимови.

Веб-сайт «TED-Ed» («Уроки TED-Ed, якими варто поділитися» <https://ed.ted.com/featured/MmcBZPTg>) добре відомий цікавими розповідями талановитих людей про їхні життєві пригоди, успіхи і досягнення. Тут розміщено безліч різних тем, які можна використати як для аудіювання так і для інших видів мовленнєвої діяльності. Мета сайту – розповсюджувати ідеї креативних вчителів та студентів по всьому світу, оскільки сайт забезпечує їх можливістю створювати на своїх сторінках власні інтерактивні уроки.

Музика – це чудовий спосіб вивчати англійську мову за межами аудиторії. Більшість студентів полюбляють слухати англійські пісні у виконанні популярних міжнародних виконавців або місцевих знаменитостей. Отже їх природню зацікавленість можна використати для розвитку навичок аудіювання. Для досягнення цієї мети добре підходить веб-сайт «YouTube», на якому розміщено безліч пісень і, який пропонує різні варіанти прослуховування: відеоролик з одночасною демонстрацією тексту пісні, що полегшує розуміння почутого; текст пісні у супроводі мелодії, що дозволяє студентам озвучувати і відтворювати слова пісні, тренуючись у промовлянні, тощо. Такі види діяльності

задовольняють потреби студентів у прослуховуванні улюбленої пісні багато разів з одночасним вивченням її змісту.

Якщо студенти мають доступ до смартфонів, що працюють на пристроях iOS або Android, тексти пісень можна знайти за допомогою безкоштовної програми «Soundhound» («Переслідування звуків» <https://www.soundhound.com/soundhound>). Цей додаток розпізнає пісні за звучанням і знаходить їх тексти в Інтернеті. Все, що потрібно зробити – це відкрити додаток, торкнутися необхідної позначки, піднести смартфон до динаміка, що відтворює пісню, і додаток відразу відобразить її текст. Найбільшою перевагою програми «Soundhound» є те, що не обов'язково знати назву пісні або ім'я виконавця, щоб знайти її текст. Тому студенти, які мають доступ до YouTube або Soundhound, можуть практикувати навички аудіювання пісень автономно, багаторазово, з зоровою опорою та у приємний спосіб.

Допоможе в роботі з відео в Інтернеті безкоштовний веб-сайт «Videonot.es» (www.videonot.es). Цей веб-сайт можна підключити до додатку GoogleDrive, куди студент завантажить відео ролик, та відтворити його так само, як і в YouTube. Це надає можливість контролювати швидкість відтворення відео – уповільнювати його чи прискорювати в залежності від потреб користувача. Більш унікальним аспектом цього інтерфейсу є те, що під час перегляду студенти можуть записувати лексику у створеному Google документі, ставити запитання, робити нотатки стосовно змісту, які автоматично синхронізуються з відео, та ділитися ними зі своїми ровесниками. Таким чином, якщо поставити курсор на певний рядок у нотатку, то на відео буде відображатися та його частина, під час відтворення якої і був створений цей рядок.

Нові технології надають людям також нові способи спілкування між собою у тому числі і шляхом усного мовлення. Ці технології пропонують вчителям нові можливості для залучення студентів до вправлення у вимові, усного спілкування та розмовної практики. Наприклад, веб-сайт YouGlish (<https://youglish.com/>), що розроблений на базі програмного забезпечення YouTube, озвучує надруковані студентами на сайті слова чи вирази, які вони не вміють вимовляти. Веб-сайт знаходить кілька прикладів або відео в Інтернеті, де різні носії англійської мови промовляють ці слова або вирази у контексті і в реальному житті у потоці мовлення з різними акцентами. Вам потрібно лише набрати слово, натиснути клавішу Enter і отримати відео, де хтось промовляє це слово. Відео буде автоматично запускатися з відповідного речення, тому немає необхідності шукати потрібне місце.

Завдяки Інтернету вивчення іноземної мови за допомогою комп'ютера та мобільних пристроїв почало більше концентруватися на можливостях групових комунікацій. У порівнянні зі старими граматично орієнтованими додатками, сьогодні вчені визнають, що концентрація на формі слова не повинна бути ізольованою, самостійною діяльністю, вона має бути інтегрована в мережеве комунікативно орієнтоване середовище [18]. Неможливо сьогодні уявити наше життя без аудіо та відео зв'язку за допомогою такого додатку як Skype –безкоштовного програмного забезпечення з закритим кодом, що забезпечує текстовий, голосовий та відеозв'язок через Інтернет між користувачами комп'ютерів. За останні десятиліття з'явилась велика кількість мобільних додатків, такі як *Facebook*, *Twitter*, *HangOut*, *YikYak*, *Snapchat*, *Viber*, *WhatsApp*, *Instagram*, *I.am.here*, *AutisMateLite* та багато інших. Вони забезпечують різні види спілкування (вербальне і невербальне, усне і письмове, безпосереднє і опосередковане, індивідуальне і групове, монологічне і діалогічне, тощо), обмін файлами. Ця взаємодія може відбуватися як між людьми всього світу, так і в радіусі певної відстані (*YikYak*), з людьми з особливими потребами, наприклад, з тими, хто переніс інсульт і не може розмовляти, рухатися (*I.am.here*), або з тими, хто страждає на аутизм (*AutisMateLite*).

Одним із прикладів опосередкованого спілкування є презентації з закадровими коментарями – це спосіб, який дозволяє студентам коментувати презентацію без фізичної присутності. Він надає можливість підготувати свій виступ заздалегідь і читати його під час аудіозапису. Такий вид спілкування є складовою діяльністю розвитку мовленнєвих навичок,

він допомагає студентам подолати психологічні перешкоди, страх, невпевненість, які виникають при безпосередньому спілкуванні. Для створення презентації з закадровими коментарями можна використати програмне забезпечення Microsoft PowerPoint, яке дозволяє створювати власні слайд-шоу. Функція запису і зберігання аудіо надає можливість додавати розповідь до кожного слайду. Робити відео записи зображення з екрану власного комп'ютера та з власними коментарями, тобто створювати скрінкаст (screencast), для демонстрації під час дистанційного навчання допоможуть програмні забезпечення такі як Camtasia, яке потрібно придбати для використання або безкоштовне Quicktime, яке автоматично поставляється разом з програмним забезпеченням комп'ютерів Mac.

Висновки та перспективи подальших досліджень

Описані вище технології, створені американськими фахівцями, і, які використовують педагоги Сполучених Штатів в освітньому процесі, можуть бути використані і в системі освіти України для залучення актуальних та корисних матеріалів на заняттях з англійської мови з формування навичок і вмінь англомовного мовлення. Для ефективного їх упровадження необхідно оптимізувати реалізацію державних програм, спрямованих на інформатизацію і комп'ютеризацію навчального процесу, створити базу даних існуючих уже ресурсів, Інтернет-інструментів та програмного забезпечення у викладанні англійської мови. Необхідно створити програми розвитку вчителів і викладачів із застосування сучасних інформаційних технологій, їх конструктивного аналізу, диференційованого підходу до вибору найбільш ефективних і результативних у викладанні англійської мови як іноземної, формування інформаційної культури учасників навчального процесу, розширення співпраці між вищими навчальними закладами як України, так із закордонними. Перспективу подальшого дослідження вбачаю також у створенні таких технологій, які допоможуть студентам у вивченні мови на особистому психологічному та ментальному рівні, наприклад удосконалення способів і шляхів запам'ятовування лексики, подолання психологічних перешкод, усвідомлення граматичних явищ та розуміння прочитаного і прослуханого, сприймання мовлення співбесідника на слух та швидке реагування, наближених до умов реального спілкування..

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Власенко, А. (2014). Становлення майбутнього вчителя іноземної мови відповідно до вимог сучасності. *Проблеми підготовки сучасного вчителя*, 9 (Ч. 1), 22-26.
2. Гавриленко, О.М. (2010). Технологія формування готовності майбутніх учителів іноземних мов до використання інформаційно-комунікаційних технологій. *Інформаційні технології і засоби навчання*, 2 (16). Retrieved from <http://www.ime.edu-ua.net/em.html>.
3. Гавриленко, О.М. (2009). Готовність майбутніх учителів іноземних мов до використання інформаційно-комунікаційних технологій у професійній діяльності. *Наукові записки. Серія: Педагогічні науки*, 87.
4. Гуржій, А.М. & Карташова, Л.А. (2013). Про проблеми наступності навчання інформаційних технологій у школі й вищому педагогічному навчальному закладі. *Інформаційні технології в освіті*, 15, 11-19.
5. Зубенко, Т.В. (2009). Організаційно-педагогічні умови підготовки майбутнього вчителя до реалізації комунікативного підходу в навчанні іноземної мови учнів початкової школи (дис. канд. Пед. Наук : 13.00.04 – теорія та методика проф. освіти). Retrieved from http://93.183.203.244:8080/xmlui/bitstream/handle/123456789/758/dis_Zubenko.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
6. Коваленко, О.Ю. (2015). Підвищення якості навчання іноземним мовам у вищому навчальному закладі за допомогою мультимедійних засобів у процесі підготовки майбутніх економістів. *Наукові записки Бердянського державного педагогічного університету*, 3, 114-118.
7. Коломінова, О.О. & Роман, С.В. (2010). Сучасні технології навчання англійської мови у початковій школі. *Іноземні мови*, 2, 40-47.

8. Морська, Л.І. (2013). Реалізація системи підготовки майбутніх учителів іноземних мов до використання інформаційних технологій. *Збірник наукових праць Національної академії Державної прикордонної служби України Серія: педагогічні та психологічні науки*, № 2(67), 167-179.
9. Удина, Н.Н. (2014). Коллаборативное письмо в электронной среде обучения иностранному языку. *Информационно-коммуникационные технологии в лингвистике, лингводидактике и межкультурной коммуникации*, 314-320. Retrieved from <https://elibrary.ru/item.asp?id=23234934>.
10. Юцевич І.С. (2017). Проблема готовності майбутніх учителів іноземних мов до використання інформаційних технологій у процесі фахової підготовки. *Методична підготовка майбутнього вчителя*, 327-331.
11. Australian Institute For Teaching and School Leadership. (2017). Explore all our tools and resources. Retrieved from <https://www.aitsl.edu.au/tools-resources?type=6de38691-b1e8-6477-b58f-ff00006709da>.
12. Chapelle, C. & Voss, E. (2016). 20 years of technology and language assessment. *English Publications*, 139. Retrieved from https://lib.dr.iastate.edu/engl_pubs/139.
13. Chapelle, C. (2013). Computer-Assisted Language Learning Effectiveness Research. *English Publications*, 209. Retrieved from https://lib.dr.iastate.edu/engl_pubs/209
14. Chun, D.M. (2016). The role of technology in SLA research. *Language Learning & Technology*, 20 (2), pp. 98–115. Retrieved from <http://llt.msu.edu/issues/june2016/chun.pdf>.
15. Chun, D. M., Kern, R., & Smith, B. (2016). Technology in language use, language teaching, and language learning. *Modern Language Journal*, 100(1), 64–80.
16. Cotos, E. (2015). Automated Writing Analysis for writing pedagogy: From healthy tension to tangible prospects. *English Publications*, 63. Retrieved from http://lib.dr.iastate.edu/engl_pubs/63.
17. FHI 360, nonprofit human development organization. (2018). Look around. All the way around... Retrieved from <https://www.fhi360.org/about-us>.
18. Godwin-Jones, R. (2009). Focusing on form: Tools and strategies. *Language Learning & Technology*, 13(1), 5-12. Retrieved from <http://llt.msu.edu/vol13num1/emerging.pdf>.
19. Gugin, D. (2014). A Paragraph-First Approach to the Teaching of Academic Writing. *English Teaching Forum*, 52(3), 24-29.
20. James W. Porcaro. (2003). Teaching English for Science and Technology: An Approach for Reading with Engineering. *English Teaching Forum*, 2, 32-39.
21. Kessler, G., Bikowski, D., & Boggs, J. (2012). Collaborative writing among second language learners in academic web-based projects. *Language Learning & Technology*, 16(1), 91-109. Retrieved from <http://llt.msu.edu/issues/february2012/kesslerbikowskiboggs.pdf>.
22. Li, Z., Dursun, A., Hegelheimer, V. (2017). Technology and L2 Writing. *The Handbook of Technology and Second Language Teaching and Learning*, 77-92.
23. Lowry P.B., Curtis A., Lowry M.R. (2004). Building a taxonomy and Nomenclature of Collaborative Writing to Improve Interdisciplinary research and Practice. *Journal of Business Communication*. Retrieved from: <http://job.sagepub.com/content/41/1/66>.
24. Ockey, G. J., & French, R. (2016). From One to Multiple Accents on a Test of L2 Listening Comprehension. *Applied Linguistics*, 37(5), 693-715.
25. Sejdiu, S. (2017). Are Listening Skills Best Enhanced Through the Use of Multimedia Technology. *Digital Education Review*, 32, 60-72.
26. Skehan, P. (2007) Language Instruction Through Tasks. *International Handbook of English Language Teaching*, 289-301.
27. Thomas, C. (2014). Meeting EFL Learners Halfway by Using Locally Relevant Authentic Materials. *English Teaching Forum*, 3, 14-23.
28. Wun Phng, S., Huong, (2017). Video Presentation “Using GoogleDocs for Collaborative Writing”. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=Nw4EAwRUz2c&feature=youtu.be>.

REFERENCES (TRANSLATED AND TRANSLITERATED)

1. Vlasenko, A. (2014). The formation of a prospective foreign language teacher in accordance with the requirements of modern times. *Problems of modern teacher's training*, 9 (1), 22-26.
2. Havrylenko, O.M. (2010). Technology of forming readiness of prospective foreign languages' teachers for the use of information and communication technologies. *Information technologies and teaching aids*, 2 (16). Retrieved from <http://www.ime.edu-ua.net/em.html>.
3. Havrylenko, O.M. (2009). The readiness forming technology for the use of information and communication technologies by future teachers of foreign languages in their professional activity. *Scientific notes. Series: Pedagogical sciences*, 87.
4. Hurzhii, A.M. & Kartashova L.A. (2013). On the problems of continuity of information technology education at school and higher pedagogical educational institution. *Information technologies in education*, 15, 11-19.
5. Zubenko T.V. (2009). The organizational and pedagogical conditions of prospective teacher's training for the realization of the communicative approach in teaching foreign languages for primary pupils (dissertation). Retrieved from http://93.183.203.244:8080/xmlui/bitstream/handle/123456789/758/dis_Zubenko.pdf?sequence=1&isAllowed=y.
6. Kovalenko, O.Yu. (2015). Improving the quality of teaching foreign languages at a higher educational institution with the help of multimedia tools in the process of future economists' training. *Scientific notes of the Berdiansk State Pedagogical University*, 3, 114-118.
7. Kolominova, O.O. & Roman, S.V. (2010). Modern English Learning Technologies in Elementary School. *Foreign languages*, 2, 40-47.
8. Morskaya, L.I. (2013). Implementation of the system of future foreign language teacher preparation to the use of information technologies. *Collection of scientific works of the National Academy of the State Border Guard Service of Ukraine Series: Pedagogical and Psychological Sciences*, 2 (67), 167-179.
9. Udina, N.N. (2014). Collaborative writing in the electronic environment for teaching a foreign language. *Information and communication technologies in linguistics and intercultural communication*, 314-320. Retrieved from <https://elibrary.ru/item.asp?id=23234934>.
10. Yutsevich, I.S. (2017). The problem of foreign languages teachers-trainees readiness to use IT-technologies while professional training. *Methodical training of the future teacher*, 327-331.
11. Australian Institute For Teaching and School Leadership. (2017). Explore all our tools and resources. Retrieved from <https://www.aitsl.edu.au/tools-resources?type=6de38691-b1e8-6477-b58f-ff00006709da>.
12. Chapelle, C. & Voss, E. (2016). 20 years of technology and language assessment. *English Publications*, 139. Retrieved from https://lib.dr.iastate.edu/engl_pubs/139.
13. Chapelle, C. (2013). Computer-Assisted Language Learning Effectiveness Research. *English Publications*, 209. Retrieved from https://lib.dr.iastate.edu/engl_pubs/209
14. Chun, D.M. (2016). The role of technology in SLA research. *Language Learning & Technology*, 20 (2), pp. 98–115. Retrieved from <http://llt.msu.edu/issues/june2016/chun.pdf>.
15. Chun, D. M., Kern, R., & Smith, B. (2016). Technology in language use, language teaching, and language learning. *Modern Language Journal*, 100(1), 64–80.
16. Cotos, E. (2015). Automated Writing Analysis for writing pedagogy: From healthy tension to tangible prospects. *English Publications*, 63. Retrieved from http://lib.dr.iastate.edu/engl_pubs/63.
17. FHI 360, nonprofit human development organization. (2018). Look around. All the way around... Retrieved from <https://www.fhi360.org/about-us>.
18. Godwin-Jones, R. (2009). Focusing on form: Tools and strategies. *Language Learning & Technology*, 13(1), 5-12. Retrieved from <http://llt.msu.edu/vol13num1/emerging.pdf>.
19. Gugin, D. (2014). A Paragraph-First Approach to the Teaching of Academic Writing. *English Teaching Forum*, 52(3), 24-29.
20. James W. Porcaro. (2003). Teaching English for Science and Technology: An Approach for Reading with Engineering. *English Teaching Forum*, 2, 32-39.
21. Kessler, G., Bikowski, D., & Boggs, J. (2012). Collaborative writing among second language learners in academic web-based projects. *Language Learning & Technology*, 16(1), 91-109. Retrieved from <http://llt.msu.edu/issues/february2012/kesslerbikowskiboggs.pdf>.

22. Li, Z., Dursun, A., Hegelheimer, V. (2017). Technology and L2 Writing. *The Handbook of Technology and Second Language Teaching and Learning*, 77-92.
23. Lowry P.B., Curtis A., Lowry M.R. (2004). Building a taxonomy and Nomenclature of Collaborative Writing to Improve Interdisciplinary research and Practice. *Journal of Business Communication*. Retrieved from: <http://job.sagepub.com/content/41/1/66>.
24. Ockey, G. J., & French, R. (2016). From One to Multiple Accents on a Test of L2 Listening Comprehension. *Applied Linguistics*, 37(5), 693-715.
25. Sejdiu, S. (2017). Are Listening Skills Best Enhanced Through the Use of Multimedia Technology. *Digital Education Review*, 32, 60-72.
26. Skehan, P. (2007) Language Instruction Through Tasks. *International Handbook of English Language Teaching*, 289-301.
27. Thomas, C. (2014). Meeting EFL Learners Halfway by Using Locally Relevant Authentic Materials. *English Teaching Forum*, 3, 14-23.
28. Wun Phng, S., Huong, (2017). Video Presentation “Using GoogleDocs for Collaborative Writing”. Retrieved from <https://www.youtube.com/watch?v=Nw4EAwRUz2c&feature=youtu.be>.

Стаття надійшла до редакції 14.02.2018.
The article was received 14 February 2018.

Tetiana Zubenko

Petro Mohyla Black Sea National University, Mykolaiv, Ukraine

INFORMATION TECHNOLOGIES IN TEACHING ENGLISH AS A FOREIGN LANGUAGE IN THE EDUCATION OF THE UNITED STATES OF AMERICA

In the article the author examines and analyzes the information technologies created by American scholars to improve the ways and means of teaching English as a foreign language within the “AE E-Teacher Program”, developed under the leadership of the nonprofit human development organization “FHI 360” (Family Health International 360) with the aim of improving English language acquisition, providing access to a variety of authentic materials that are relevant to the most important issues of the development of the foreign language teaching methodology in international education and the needs of mankind. The exclusive right to teach this program was given to the Iowa State University. After taking the full course of it, the author of the article gives a description of existing Internet tools, resources and software in language teaching, describes the feasibility of their use for solving the didactic tasks of the lesson in teaching listening, reading, speaking, writing, grammar and vocabulary of English as a foreign language. The researcher also outlines the needs of Ukrainian teachers in creating a database of modern technologies that provide updated materials related to modern life, different types of speech activities for students with different levels of knowledge; methodological elaborations proposed by scholars and practitioners, technologies that are capable of replacing fast-paced textbooks, enhance students’ motivation and interest in learning

Keywords: program “AE E-Teacher Program”; organization “FHI 360”; information technology; teaching of English as a foreign language; Internet tools, resources; software.

Зубенко Т. В.

Черноморский национальный университет имени Петра Могилы, Николаев, Украина

ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ В ОБУЧЕНИИ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ В СИСТЕМЕ ОБРАЗОВАНИЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ

В статье рассматриваются и анализируются информационные технологии, созданные американскими учеными для совершенствования путей и методов обучения английскому языку как иностранному в рамках программы «AE E-Teacher Program», разработанной под руководством некоммерческой организации по развитию человека «FHI 360» (Family Health International 360) с целью улучшения изучения английского языка, предоставления доступа к

различным аутентичных материалам, отвечающим самым важным проблемам развития методики обучения иностранному языку в международной образовании и потребностям человечества. Эксклюзивное право обучать по этой программе получил университет штата Айова. Автор статьи, пройдя полный курс этой программы, предоставляет описание существующих Интернет-инструментов, ресурсов и программного обеспечения в преподавании языков, характеризует целесообразность их использования для решения дидактических задач урока в обучении аудированию, чтению, говорению, письму, грамматике и лексике английского языка как иностранного. Исследователь определяет также потребности украинских педагогов в создании базы данных современных технологий, которые бы предоставляли регулярно обновляющиеся материалы, связанные с современной жизнью, по различным видам речевой деятельности, для студентов с разным уровнем знаний, методические разработки, предложенные учеными и учителями-практиками, технологии, которые способны заменять быстро стареющие учебники, повысить мотивацию и заинтересованность студентов в учебе.

Ключевые слова: программа «AE E-Teacher Program»; организация «FNI 360»; информационные технологии; обучение английского как иностранного; Интернет-инструменты, ресурсы; программное обеспечение.